ЈАВНО ПРЕДУЗЕЋЕ „ЕЛЕКТРОПРИВРЕДА СРБИЈЕ“ БЕОГРАД

ЕЛЕКТРОПРИВРЕДА СРБИЈЕ ЈП БЕОГРАД-ОГРАНАК ТЕНТ

Улица: Богољуба Урошевића- Црног број 44.

Место:Обреновац

Број:105.Е.03.01-303397/10-2017

01.09.2017

На основу члана 54. и 63. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС", бр. 124/12, 14/15 и 68/15), Комисија за јавну набавку број 3000/0862/2017 (317/2017,868/2017, 514/2017, 783/2017), за набавку Запорна арматура (вентили, шибери, клапне, прирубнице), на захтев заинтересованог лица, даје

ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ ИЛИ ПОЈАШЊЕЊА

У ВЕЗИ СА ПРИПРЕМАЊЕМ ПОНУДЕ

**Бр. 1.**

Пет и више дана пре истека рока предвиђеног за подношење понуда, заинтересовано лице је у писаном облику од наручиоца тражило додатне информације односно појашњења а Наручилац у року од три дана од дана пријема захтева објављује на Порталу јавних набавки и интернет страници Наручиоца,следеће информације, односно појашњења:

**ПИТАЊЕ 1**: (поз.115) Молимо да наведете вредности параметара паре који улазе у одвајач кондензата?

**ОДГОВОР 1:**

Захтеване вредности параметара паре који улазе у одвајач кондензата износе:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 115 | **Одвајач кондезата са пловком угаони (улазна и излазна прирубница под углом од 90 °), NO25 NP40.** Радни медијум пара и вода, Tr = од 235 до 360°C, Pr= од 30 до 32 bara. Δpmax = 32 bar. Кућиште од челичног лива. Унутрашњи делови од нерђајућег челика. Прикључне мере прирубница према EN1092-1(DIN 2501). | kom | 2 |

**ПИТАЊЕ 2:** (поз.119-124 и 128) Да ли је могуће понудити засуне са месинганим заптивним површинама, јер задовољавају наведене радне услове, а наведени нерђајући челик се не заварује на сиви лив?

**ОДГОВОР 2:**

Могуће је понудити засуне за поз.119-124 и 128 и са месинганим заптивним површинама уколико задовољавају захтеване радне услове.

**ПИТАЊЕ 3:** (поз.125-127) Да ли је могуће понудити неповратне клапне са полугом и тегом у вареној изведби, јер задовољавају наведене радне услове?

**ОДГОВОР 3:**

Није могуће понудити неповратне клапне, поз.125-127 са полугом и тегом у вареној изведби. Наручилац остаје при захтевима датим у Техничкој спецификацији Конкурсне документације.

**ПИТАЊЕ 4:** (поз.162-164) Вентили равни од машинског лива са прирубницом, да ли потребно понудити равне запорне, или равне одбојне вентиле?

**ОДГОВОР 4:**

За позиције 162-164 потребно је понудити равне запорне вентиле.

**ПИТАЊЕ 5**: На страници 34/86 у упутству за доставу  понуђачима по тачком 6.1 је наведено је да "Уколико је неки прилог (доказ или документ) на страном језику, он мора бити преведен на    српски језик и оверен од стране овлашћеног преводиоца ". Да ли је техничку документацију на хрватском језику потребно преводити код овлашћеног  преводиоца?

**ОДГОВОР 5:**

Уколико неки од достављених докумената не буде на српском језику нити преведен, а буде неопходан превод ради утврђивања испуњености захтева из конкурсне документације, Наручилац ће у складу са чланом 93. став 1. Закона о јавним набавкама захтевати додатна побјашњења у смислу превода истих на српски језик од стране овлашћених преводиоца, како би утврдили испуњеност захтеваних услова.

Дакле није неопходно да техничка документација уколико је на хрватском језику буде преведене на српски језик

У складу са наведеним појашњењима Комисија ће израдити допуну конкурсне документације и исту објавити на Порталу јавних набавки и интернет страници Наручиоца.

КОМИСИЈА

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_-члан/заменик члана

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_-члан/заменик члана

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_-члан/заменик члана